



# Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org  
www.kultforum.natm.ru

## Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.  
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **35/2009** (vastaanottaja täyttää)

<b>1. Partnerin yhteystiedot</b>	
<b>a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:</b>	
Virallinen nimi	Kansankäsityökeskus "Zaran"
Postiosoite	168220 Komin tasavalta, Syktyvdvinskin alue, Vylgort kylä, Domni Kalikovoi katu 67
Puhelin	+7(82130)72 528,(8212) 24 22 21
Faksi	(82130) 72528
Sähköposti	ToropovVL@yandex.ru, majvolko@yandex.ru
www-sivut	www.welina7@rambler.ru
<b>b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:</b>	
Tehtävänimike/ammatti	Kansankäsityökeskuksen Zaran' johtaja Käsityötaiteen mestareiden liiton hallinnon jäsen Gontcharik-kuvataidekoulun johtaja
Sukunimi, etunimi	Menikova Elena Valarjevna Toropov Valeri Lavrentjevitch
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
<b>2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue</b>	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
	<input type="checkbox"/> Muu, mikä?
<b>3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)</b>	
Syktyvdvinskin käsityökeskus Zaran toteuttaa ajanvietto- ja näyttelytoimintaa kuvataide-, käyttötaide- ja kansankäsityötaideoilla (kudonta, kirjonta, tilkkuompelu, kuvakudonta, vöiden punonta, keramiikka, puun ja tuohen taidekäsittely) hyvin varustetuissa työpajoissa. Keskuksessa on myös ATK-luokka tietokonegrafiikan opettamista varten. Keskuksen rakennuksessa toimii taidekäsityökoulu ja Gontcharik-kuvataidekoulu, joissa opetetaan kuvataidetta, piirustustaidetta, kompositiota ja erilaisien käsityötaiteiden historiaa.	
<b>4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)</b>	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input checked="" type="checkbox"/> Lasten kulttuuri

- Elokuvataide, mediataide
- Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet
- Musiikki
- Tanssi
- Äänitaide
- Teatteri
- Nukketeatteri
- Sirkus
- Performanssi
- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsitöet, taidekäsitöet

- Perinnekuulttuuri, kansanperinne
- Museoala, museotoimi
- Sotahistoria
- Koulutusyhteistyö, lapset
- Koulutusyhteistyö, nuoret
- Koulutusyhteistyö, aikuiset
- Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
- Ammatillinen koulutus
- Nuorisoyhteistyö
- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

#### 5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

"Lapsen käsin tekemä lelu" kansainvälisen lastenfestivaali, joka pidetään Vylgort kylässä (Syktydvinskin alue) vietettävän Zavalinka-nimisen kansanlaulufestivaalin (2010) puitteissa. Festivaali järjestetään perinteisen ja nykyaikaisen lastenlelun säilyttämiseksi ja kehittämiseksi.

Festivaalin tavoitteet ovat:

- 1) Kokemusvaihto ja lelujen tekemisen tunteja
- 2) Suomalais-ugrilaisien kansojen perinteisten lelujen mainostaminen
- 3) Nuorison kiinnostuksen perinnekuulttuuriin ja kansanperintöön tehostaminen käsin tehdyn lastenlelun tekemisen avulla
- 4) Gontcharik-kuvataidekoulun lastenlelukokoelman täydentäminen uusilla näyttelyesineillä

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

#### 6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Kulttuurilaitoksia, taide- ja design tiedekuntia, art-studioita, vaatemuotoilun studioita

#### 7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

Pudosjärven kaupunginhallitus